

Sygn. akt: KIO/1938/10

**WYROK**  
**z dnia 23 września 2010 r.**

**Krajowa Izba Odwoławcza** - w składzie:

**Przewodniczący: Katarzyna Ronikier – Dolańska**

Protokolant: Mateusz Michalec

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 17 września 2010 r. w Warszawie odwołania wniesionego w dniu 8 września 2010 r. przez wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie **Budimex S.A z siedzibą w Warszawie oraz Hager+Elsässer GmbH, Stuttgart, Niemcy** w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego **Vattenfall Heat Poland S.A z siedzibą w Warszawie**

przy udziale uczestnika postępowania - wykonawcy **Envirotech sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu**, który zgłosił przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie zamawiającego

**orzeka:**

1. oddala odwołanie;

2. kosztami postępowania obciąża wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie **Budimex S.A z siedzibą w Warszawie oraz Hager+Elsässer GmbH, Stuttgart, Niemcy** i nakazuje zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych wpis w wysokości 20 000 zł 00 gr (słownie: dwudziestu tysięcy złotych zero groszy) uiszczony przez wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie **Budimex S.A z siedzibą w Warszawie oraz Hager+Elsässer GmbH, Stuttgart, Niemcy** oraz zasądza od wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie **Budimex S.A z siedzibą w Warszawie oraz Hager+Elsässer GmbH, Stuttgart, Niemcy** na rzecz **Vattenfall Heat**

---

**Poland S.A z siedzibą w Warszawie** kwotę 3 600 zł 00 gr (słownie: trzech tysięcy sześciuset złotych zero groszy) stanowiącą uzasadnione koszty zamawiającego poniesie z tytułu wynagrodzenia pełnomocnika.

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) na niniejszy wyrok - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego **w Warszawie**.

.....

---

Sygn. akt: KIO/1938/10

**Uzasadnienie**

Vattenfall Heat Poland S.A. z siedzibą przy ul. Modlińskiej 15, 03-216 Warszawa (dalej „zamawiający”), prowadzi w trybie przetargu ograniczonego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) – zwanej dalej „ustawą” lub „Pzp” – postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na budowę oczyszczalni ścieków technologicznych w Elektrociepłowni śerań w Warszawie.

Szacunkowa wartość zamówienia jest wyższa niż kwoty wskazane w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp.

Postępowanie o udzielenie zamówienia wszczęto dnia 11 marca 2010 r., co ustalono na podstawie protokołu postępowania (pkt 7 druku ZP-1). Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej z dnia 16 marca 2010 r. pod numerem 2010/S 52-077264.

Zamawiający pismem z dnia 25 sierpnia 2010 r. (przesłanym za pośrednictwem poczty) poinformował wykonawców, w tym wspólnie ubiegających się o zamówienie Budimex S.A. z siedzibą przy ul. Stawki 40, 01-040 Warszawa (lider) oraz Hager+Elsässer GmbH z siedzibą przy Ruppmannstrasse 22, 70565 Stuttgart, Niemcy (dalej „odwołujący”) o wyborze jako najkorzystniejszej oferty złożonej przez Envirotech sp. z o.o. oraz o liczbie punktów otrzymanej m.in. przez Mostostal Warszawa S.A. oraz odwołującego.

W dniu 8 września 2010 odwołujący wniósł odwołanie (wpływ bezpośredni do Prezesa Izby potwierdzony prezentatą) zaskarżając czynność zamawiającego polegającą na wyborze jako najkorzystniejszej oferty złożonej przez Envirotech sp. z o.o. oraz zaniechanie czynności odrzucenia ofert złożonych przez Envirotech sp. z o.o. i Mostostal Warszawa S.A.

Odwołujący zarzucił zamawiającemu naruszenie:

- 
- 1) art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy przez bezprawne i bezzasadne uznanie, iż treść oferty złożonej przez firmę Envirotech sp. z o.o. odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej „siwz”), a w rezultacie zaniechanie odrzucenia tej oferty i dokonanie jej wyboru jako najkorzystniejszej, pomimo że jej treść nie odpowiada treści siwz;
  - 2) art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy przez bezprawne i bezzasadne uznanie, iż treść oferty złożonej przez firmę Mostostal Warszawa S.A. odpowiada treści siwz, a w rezultacie zaniechanie odrzucenia tej oferty, pomimo że jej treść nie odpowiada treści siwz;
  - 3) art. 7 ust. 1 ustawy przez prowadzenie postępowania w sposób naruszający zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia w związku z zaniechaniem odrzucenia ofert, których treść nie odpowiada treści siwz.

W związku z powyższymi zarzutami odwołujący wniósł o:

- 1) uwzględnienie odwołania,
- 2) nakazanie zamawiającemu unieważnienia czynności wyboru najkorzystniejszej oferty, powtórzenia czynności badania i oceny ofert i w konsekwencji odrzucenia ofert złożonych przez Envirotech sp. z o.o. oraz Mostostal Warszawa S.A. i dokonania wyboru oferty odwołującego jako najkorzystniejszej.

W celu udowodnienia wskazanych w odwołaniu zarzutów odwołujący podniósł, co następuje:

I. Zarzuty dotyczące treści oferty złożonej przez Envirotech sp. z o.o.

1. Zamawiający w pkt. 3.1.2.1.2. Osadnik wstępny dwukomorowy, str. 10 Programu funkcjonalno-użytkowego (dalej „PF-U”) wymagał – „osadnik wstępny dwukomorowy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie wewnętrznej strony ścian”, na str. 11 PF-

---

U w pkt. 3.1.2.1.3. Zbiornik uśredniający - wyrównawczy - „Zbiornik uśredniający-wyrównawczy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie strony wewnętrznej ścian”. Wykonawca Envirotech sp. z o.o. w ofercie na str. 6 zaoferował - „Wszelkie zbiorniki betonowe/żelbetowe, zgodnie z PFU, będą zabezpieczone warstwą chemoodporną. Do zabezpieczenia antykorozyjnego zamierzamy wykorzystać system firmy Drizoro pn. Maxeal”.

Odwołujący argumentował, iż powyższe jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego, a tym samym treścią siwz, bowiem zgodnie z kartą katalogową udostępnioną w Internecie środek Maxeal, proponowany przez Envirotech sp. z o.o. jako chemoodporne zabezpieczenie powierzchni zbiorników żelbetowych, przeznaczony jest do zapewnienia wodoszczelności w budownictwie ogólnym i drogowym (piwnice, tunele, zbiorniki wodne), a nie chemoodporności obiektów przemysłowych.

2. Zamawiający w pkt. 3.1.2.1.3. Zbiornik uśredniający - wyrównawczy, str. 12 PF-U wymagał: „Wykonawca zapewni system mieszania ścieków zapewniający brak możliwości zalegania osadów. Zbiornik będzie w niezbędną ilość wyposażony

mieszadeł z żurawikami zapewniające pełne wymieszanie zawartości zbiornika". Natomiast na str. 29 PF-U, tabela, przewidziano trzy mieszadła o mocy 7 kW każde (łącznie 21 kW).

Wykonawca Envirotech sp. z o.o. w ofercie na str. 21, p.5 zbiornik uśredniający wpisał: „Zbiornik oprócz aparatury akpia będzie wyposażony w 3 mieszadła firmy Flygt”, na str.30 Tabela bilans mocy, poz. 5 - „Mieszadło w zbiorniku wyrównawczo-uśredniającym, 3 szt. po 1,5 kW każde, łączna moc 4,5 kW”, co zdaniem odwołującego jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego. Moc mieszadeł wynosi łącznie 4,5 kW, zamiast wymaganych 21kW. Przy napełnieniu zbiornika na poziomie 300 m<sup>3</sup> daje to tylko 15 W/m<sup>3</sup>. Podstawową funkcją zbiornika buforowego zgodnie z PF-U jest uśrednianie składu, wyrównanie nierównomierności przepływu oraz neutralizacja ścieków. W związku z koniecznością ewentualnego przyjęcia ścieków o wysokim stężeniu zanieczyszczeń w celu rozcieńczenia, w normalnej eksploatacji przewiduje się napełnienie zbiornika w ok. 1/3 pojemności użytkowej tj. utrzymywanie w zbiorniku ścieków o objętości ok. 300 m<sup>3</sup> oraz ok. 650 m<sup>3</sup>

---

pojemności buforowej. W celu zapewnienia pełnego wymieszania i niedopuszczenia do osadzania się zawiesiny i powstawania złożeń konieczna moc mieszania powinna wynosić ok. 100 W/m<sup>3</sup>, co daje łączne zapotrzebowanie mocy mieszadeł ok. 30 kW. W przypadku zainstalowania mniejszej mocy mieszania zakłócona zostanie praca zbiornika uśredniająco-wyrównawczego, a w konsekwencji całej oczyszczalni.

3. Zamawiający na str. 7 PF-U wymagał: „Ścieki dopływające do oczyszczalni są zanieczyszczone głównie dużą zawartością zawieszin oraz zawierają dużą zawartość chlorków a także siarczanów”.

Wykonawca Envirotech sp. z o.o. w ofercie na stronie 21, p. 9 komory flokulacji zaoferował „Komory zostaną wykonane w postaci zbiorników stalowych opartych na konstrukcji....”. Zdaniem odwołującego jest to niezgodne z wymaganiami zamawiającego, bowiem ścieki wymienione w PF-U są medium powodującym korozję stali niezabezpieczonej (za wyjątkiem stali szlachetnych). W ofercie Envirotech sp. z o.o. zbiorniki nie są zabezpieczone, a więc podatne na korozję.

4. Zamawiający na str. 12 PF-U, 3.1.2.1.4. Budynek oczyszczalni ścieków wymagał, „...z odtworzeniem zbiornika dla potrzeb demineralizacji o pojemności 150 m<sup>3</sup>...”

Odwołujący wyjaśnił, iż woda zdemineralizowana jest to woda pozbawiona jonów i substancji rozpuszczonych. W ofercie Envirotech sp. z o.o. na str. 25, p. 15 pompownia wody zdemineralizowanej „Przewiduje się wykonanie zbiornika żelbetonowego o pojemności 150 m<sup>3</sup>”. Tym samym w ofercie Envirotech sp. z o.o. brakuje informacji odnośnie zabezpieczenia zbiornika wody zdemineralizowanej (demi) płytami z PE. Bez takiego zabezpieczenia woda demi w bezpośrednim kontakcie z betonem szybko straci właściwości wody demi na skutek rozpuszczania się w niej niektórych składników betonu.

---

5. Zamawiający na str. 16 PF-U, p. 3.1.2.1.4.b. Część osadowa wymagał, aby „Osady osadzone w osadnikach lamelowych są usuwane cyklicznie pompowo i kierowane do zbiorników uśredniających osady a następnie są kierowane do odwodnienia na prasie”. Uśrednienie osadów następuje przez ich wymieszanie przy pomocy mieszadeł.

Wykonawca Envirotech na str. 33, tabela poz. NZ4-5 mieszadło zatapialne SR 4620 zaoferował „Mieszadło zatapialne SR 4620”, co jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego. Zbiorniki osadu zgodnie z koncepcją Envirotech sp. z o.o. mają być wyposażone w zatapialne mieszadła SR 4620 produkcji Flygt, nieodpowiednie do mieszania osadu mineralnego węglanowego granulowanego. Zgodnie z informacjami producenta mieszadła zatapialne przeznaczone są do mieszania cieczy lub utrzymywania stałych substancji w stanie zawiesiny.

6. Zamawiający zgodnie z PF-U wymagał, aby „ścieki popłuczne z płukania pras, filtrów, osadników lamelowych oraz wody nadosadowe (ścieki) przetłaczane są pompami do zbiornika uśredniającego”.

Odwołujący wskazał, iż wykonawca Envirotech sp. z o.o. na str. 26 oferty w p. 18 zaoferował: „Zakłada się montaż zbiornika ścieków popłucznych z pras filtracyjnych, osadników lamellowych, filtrów dyskowych oraz wody zdekantowanej ze zbiorników osadów o pojemności 10 m<sup>3</sup>. ciecz ze zbiornika będzie przepompowywana pompami typu CRN 15 do zbiornika uśredniającego”. Podkreślił, iż również w tym zakresie oferta uznana za najkorzystniejszą jest niezgodna z wymaganiami zamawiającego. Zgodnie z kartą katalogową udostępnioną na stronie internetowej producenta pompy typu CRN 15 przewidziane w ofercie Envirotech sp. z o.o. do przetłaczania wód popłucznych z płukania osadników lamellowych, pras, filtrów i wód nadosadowych ze zbiorników osadu do zbiornika buforowego są pompami przeznaczonymi do wody pitnej, a nie do ścieków przemysłowych. Zastosowanie pomp niezgodnie z ich przeznaczeniem prowadzi do szybszego zużycia, awarii i utraty gwarancji producenckiej.

---

7. Zamawiający wymagał na str. 11 PF-U, p. 3.1.2.1.2. Osadnik wstępny dwukomorowy: „Ponadto w osadniku wstępnym dwukomorowym należy przewidzieć instalacje do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz części pływających w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamellowych. Przy osadniku należy zbudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływające”.

Oferta firmy Envirotech sp. z o.o. na str. 20 Osadnik wstępny dwukomorowy stanowi, iż „Osadnik będzie wyposażony w zgarniacz osadu oraz przegrody w celu usunięcia zanieczyszczeń ropopochodnych”, co jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego, ponieważ koncepcja usuwania olejów z powierzchni przy pomocy koryta przelewowego (skimmera) sprawdza się w przypadku zbiorników zakrytych. Zgodnie z koncepcją autorstwa Envirotech sp. z o.o. zbiornik nie jest zabezpieczony przed działaniem wiatru, co oznacza, że przy niekorzystnych warunkach oleje mogą się gromadzić w innej części zbiornika, przeciwległej do koryta przelewowego. W takim przypadku ich usuwanie będzie wymagało dodatkowych działań obsługi oczyszczalni.

8. Zamawiający wymagał na str. 12 PF-U w p. 3.1.2.1.3. Zbiornik uśredniająco-wyrównawczy: „przewiduje się, że do ewentualnej korekty pH w zbiorniku uśredniająco - wyrównawczym zainstalowana zostanie instalacja do neutralizacji ścieków.” Neutralizacja będzie prowadzona przez dozowanie kwasu lub zasady - zależnie od wyniku pomiaru wartości pH.

Wykonawca w ofercie na str. 32 tabela, poz. PH-, PH+ zaoferował „Pompa dozująca kwas i zasadę do korekcji pH: DME 8 - 10, Q = 8 m<sup>3</sup>/h”. W ocenie odwołującego jest to

---

niezgodne z wymaganiami zamawiającego, z uwagi na fakt że Envirotech sp. z o.o. proponuje pompy Grundfos DME 8-10, dozujące kwas i zasadę do zbiornika wyrównawczo-uśredniającego, o wydajności liczonej w ml/h (mdm 3/h). Przewidywane są przepływy rzędu kilkuset m<sup>3</sup>/h. Taka wydajność pomp nie zabezpieczy poprawnej neutralizacji kilkuset m<sup>3</sup> ścieków - za mała wydajność pomp.

9. Zamawiający wymagał również na str. 10 PF-U w poz. 3.1.2.1.2. Osadnik wstępny dwukomorowy: „Osadnik wyposażony będzie w zgarniacz denny osadu, który będzie powodował spychanie osadu z całej powierzchni dna osadnika do leja osadowego, skąd osady będą przepompowywane do zbiorników uśredniających osady przed prasami filtracyjnymi. Trasy prowadzenia osadów i pompy osadowe powinny być wyposażone w układy płukania. Zgarniacz wykonuje ruchy posuwisto zwrotne. Należy przewidzieć specjalnie wzmocnione konstrukcje zgarniaczy w osadnikach ze względu na obciążenie osadników dużymi ilościami osadów pode karbonizacyjnych”.

Natomiast Envirotech sp. z o.o. na str. 33 tabela, poz. NZG1-2 zaoferował „Zgarniacz denny zgrzeblowy ZP-5”. W opinii odwołującego jest to niezgodne z wymaganiami zamawiającego. Przewidziane w koncepcji autorstwa Envirotech sp. z o.o. zgarniacze osadu są nieodpowiednie do przypadku zastosowania. Zaproponowany zgarniacz przesuwają się po

powierzchni osadu ruchem posuwisto-zwrotnym nie powodując jego zgarniania. Z czasem dochodzi do sprasowania i zestalenia się kolejnych warstw osadu na dnie zbiornika, a w konsekwencji do podnoszenia się zgarniacza, co w efekcie prowadzi do nieuchronnej awarii systemu. Podany zgarniacz sprawdziłby się co najwyżej w przypadku lekkich osadów organicznych, np. osadu czynnego, nie zaś jak w tym przypadku, ciężkich osadów mineralnych. Zgodnie z informacją zamieszczoną na stronie internetowej producenta zgarniacz został zaprojektowany do różnych rodzajów osadu o zawartości suchej masy od 0,2 do 8% s.m.o. (za [http://www.dynamikfiltr.pl/pl\\_zgarniacz\\_denenny\\_zgrzeblowy.html](http://www.dynamikfiltr.pl/pl_zgarniacz_denenny_zgrzeblowy.html)). W przypadku mineralnych osadów węglanowych lub granulowanych zawartość suchej masy w osadzie sięgać może nawet 40% s.m.o. W przypadku dopływu zawiesiny system w oparciu o rozwiązanie koncepcji Envirotech sp. z o.o. będzie całkowicie przeciążony. Brak informacji o wzmocnieniu konstrukcji zgarniacza. Producent nie podaje informacji (referencji) o zastosowaniu zgarniaczy do osadów mineralnych.

---

## II. Zarzuty dotyczące treści oferty złożonej przez Mostostal Warszawa S.A.

1. Zamawiający wymagał w poz. 3.1.2.1.2 PF-U na str. 11: „ponadto w osadniku wstępnym dwukomorowym należy przewidzieć instalacje do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz części pływających, w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamellowych. Przy osadniku należy zabudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływające.”

Odwolujący wskazał, iż Mostostal Warszawa S.A. zaoferował na str. 33 w p. 3.1.1. Osadnik wstępny dwukomorowy: „W osadniku przewiduje się wydzielanie komory przechwyty substancji ropopochodnych.” Jest to niezgodne z wymaganiami zamawiającego, bowiem brak jest opisu zbierania i odprowadzania substancji ropopochodnych z osadnika wstępnego.

2. Zamawiający wymagał w poz. 3.1.2. na str.8 PF-U, Ogólne właściwości funkcjonalno-użytkowe: „W celu oczyszczenia ścieków do wymaganej jakości przewiduje się zastosowanie procesów sedymentacji, koagulacji, flokulacji, filtracji oraz uśredniania”.

Natomiast w ofercie Mostostal Warszawa S.A. na str. 32, 3 Koncepcja projektu znajduje się stwierdzenie: „Druga faza procesu obejmuje proces chemicznej redukcji zanieczyszczeń oraz proces ich flotacyjno-sedymentacyjnego rozdzielenia od fazy ścieków oczyszczonych.” W ocenie odwołującego powyższe jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego. W PF-U wskazano sposób oczyszczania ścieków. Brak w nim flotacji i chemicznej redukcji zanieczyszczeń. Flotacja jest przeciwieństwem metody sedymentacji. Polega na wynoszeniu drobnych i lekkich zanieczyszczeń na powierzchnię cieczy i tam następuje ich usuwanie. W przypadku ciężkich osadów mineralnych (tak jak w przypadku ścieków w EC śerań) zastosowanie flotacji jest nieefektywne.

3. Zamawiający na str. 10 w p. 3.1.2.1.2. Osadnik wstępny dwukomorowy wymagał: „Osadnik wyposażony będzie w zgarniacz denny osadu, który będzie powodował spychanie osadu z całej powierzchni dna osadnika do leja osadowego, skąd osady będą przepompowywane do zbiorników uśredniających osady przed prasami filtracyjnymi. Trasy prowadzenia osadów i pompy osadowe powinny być wyposażone

---

w układy płukania. Zgarniacz wykonuje ruchy posuwisto zwrotne. Należy przewidzieć specjalnie wzmocnione konstrukcje zgarniaczy w osadnikach ze względu na obciążenie osadników dużymi ilościami osadów pode karbonizacyjnych”.

Tymczasem w ofercie wykonawcy Mostostal Warszawa S.A. na str. 33 tabela, poz. NZG1-2 zapisano: „Zgarniacz denno zgrzeblowy ZP-5.” Jest to niezgodne z wymaganiami zamawiającego, bowiem przewidziane w koncepcji autorstwa Mostostal Warszawa S.A. zgarniacze osadu są całkowicie nieodpowiednie do przypadku zastosowania. Zaproponowany zgarniacz przesuwają się po powierzchni osadu ruchem posuwisto-zwrotnym nie powodując jego zgarniania. Z czasem dochodzi do sprasowania i zestalenia się

kolejnych warstw osadu na dnie zbiornika, a w konsekwencji do podnoszenia się zgarniacza, co w efekcie prowadzi do nieuchronnej awarii systemu. Podany zgarniacz sprawdziłby się co najwyżej w przypadku lekkich osadów organicznych, np. osadu czynnego, nie zaś jak w tym przypadku ciężkich osadów mineralnych. Zgodnie z informacją zamieszczoną na stronie internetowej producenta zgarniacz został zaprojektowany do różnych rodzajów osadu o zawartości suchej masy od 0,2 do 8% s.m.o. (za [http://www.dynamikfiltr.pl/pl\\_zgarniacz\\_dennny\\_zgrzeblowy.html](http://www.dynamikfiltr.pl/pl_zgarniacz_dennny_zgrzeblowy.html)). W przypadku mineralnych osadów węglanowych lub granulowanych zawartość suchej masy w osadzie sięgać może nawet 40% s.m.o. W przypadku dopływu zawiesiny system w oparciu o rozwiązanie koncepcji Mostostal Warszawa będzie całkowicie przeciążony. Brak informacji o wzmocnieniu konstrukcji zgarniacza. Producent nie podaje informacji (referencji) o zastosowaniu zgarniaczy do osadów mineralnych.

4. Zamawiający na str. 10 w p. 3.1.2.1.2. PF-U Osadnik wstępny dwukomorowy wymagał „Osadnik wstępny dwukomorowy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie wewnętrznej strony ścian”, z kolei na str. 10, 3.1.2.1.3. Zbiornik uśredniająco - wyrównawczy - „Osadnik wstępny dwukomorowy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie wewnętrznej strony ścian.”

W ofercie Mostostal Warszawa na str. 45 tabela zaoferował: „Poz. 1 Osadnik wstępny dwukomorowy”, w „Poz. 2 Zbiornik uśredniająco-wyrównawczy”, co zdaniem odwołującego jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego. Zbiorniki żelbetowe wg PF-U mają mieć zabezpieczenie chemoodporne. W ofercie Mostostal Warszawa S.A. są to zwykłe,

---

niezabezpieczone zbiorniki. Brak wzmianki o zabezpieczeniu także w opisie osadnika wstępnego (str. 33 oferty) i zbiornika uśredniająco wyrównawczego (str. 34 oferty).

5. Zamawiający w PF-U na str. 12 w p. 3.1.2.1.4 Budynek oczyszczalni ścieków zapisał: „...z odtworzeniem zbiornika dla potrzeb demineralizacji o pojemności 150 m<sup>3</sup> ...”.

Wykonawca Mostostal Warszawa S.A. w ofercie na str. 25 w p. 15 pompownia wody zdemineralizowanej zaoferował: „Przewiduje się wykonanie zbiornika żelbetowego o pojemności 150 m<sup>3</sup>”, co jest to również niezgodne z wymaganiami zamawiającego. W ofercie Mostostal Warszawa S.A. brakuje informacji odnośnie zabezpieczenia zbiornika wody zdemineralizowanej (demi) płytami z PE. Bez takiego zabezpieczenia woda demi w bezpośrednim kontakcie z betonem szybko straci właściwości wody demi na skutek rozpuszczania się w niej niektórych składników betonu.

6. Zamawiający w PF-U na str. 11, p 3.1.2.1.2. Osadnik wstępny dwukomorowy wymagał: „Ponadto w osadniku wstępnym dwukomorowym należy przewidzieć instalację do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz części pływających w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamellowych. Przy osadniku należy zbudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływające”. Z kolei str. 12 w p. 3.1.2.1.4.a. Oczyszczanie ścieków: „Ponadto osadnik (lamellowy) wyposażony zostanie w instalację usuwania substancji ropopochodnych i części pływających. Przewiduje się również komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne i części pływające”.

W ofercie na str. 33 w p. 3.1.1. Osadnik wstępny dwukomorowy, Mostostal Warszawa S.A. zaoferował: „W osadniku przewiduje się wydzielanie komory przechwyty substancji ropopochodnych”, natomiast na str.37: „W osadniku lamellowym wydzielone zostaną substancje ropopochodne i pływające. ... a eliminacja ze strugi zgarniaczem powierzchniowym do oddzielnej komory osadu i dalej pompą do osadu do zbiornika przed

---

prasą.” Zaproponowane rozwiązanie – jak podkreślił odwołujący - jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego postawionymi w siwz. Osady pływające i substancje

ropopochodne zebrane w osadnikach lamellowych są kierowane do zbiornika osadu przed prasą. W PF-U nie dopuszcza się mieszania substancji ropopochodnych i osadu pływającego z osadem odwadnianym (ryzyko zmiany kategorii odpadów na gorszą - problem z utylizacją). Substancje ropopochodne i osady pływające zgodnie z PF-U mają być zbierane w oddzielnych zbiornikach oraz odbierane i utylizowane przez uprawnione firmy.

Odwołujący podkreślił, iż zamawiający - nie odrzucając ofert złożonych przez Envirotech sp. z o.o. oraz Mostostal Warszawa S.A. pomimo niezgodności ich treści z treścią siwz - naruszył zasady równego traktowania wykonawców oraz uczciwej konkurencji, wyrażone w art. 7 ust. 1 Pzp, gdyż tylko prawidłowe stosowanie wszystkich przepisów ustawy pozwala na równe traktowanie wykonawców oraz na zachowanie konkurencyjności postępowania.

W dniu 13 września 2010 r., odpowiadając na wezwanie zamawiającego do wzięcia udziału w postępowaniu odwoławczym otrzymane w dniu 10 września 2010 r., wykonawca Envirotech sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Jana Kochanowskiego 7, 60-845 Poznań (dalej „przystępujący”), skutecznie przystąpił do postępowania odwoławczego po stronie zamawiającego.

**Uwzględniając załączoną do akt sprawy dokumentację przedmiotowego postępowania, jak również biorąc pod uwagę oświadczenia i stanowisko stron oraz uczestnika postępowania złożone podczas rozprawy, Izba ustaliła i zważyła, co następuje:**

Wobec wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego dotyczy rozpoznawane przez Izbę odwołanie, po dniu wejścia w życie ustawy z dnia 2 grudnia 2009 r. o zmianie ustawy - Prawo zamówień publicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2009 r. Nr 223, poz. 1778) w sprawie znajdują zastosowanie przepisy Pzp w brzmieniu znówelizowanym.

---

Odwołanie, wobec nie stwierdzenia braków formalnych oraz w związku z uiszczeniem przez odwołującego wpisu, podlega rozpoznaniu. Ze względu na brak przesłanek uzasadniających odrzucenie odwołania Izba przeprowadziła rozprawę merytorycznie je rozpoznając.

Izba ustaliła, że odwołujący legitymuje się uprawnieniem do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których stanowi przepis art. 179 ust. 1 Pzp.

Istotą sporu pomiędzy zamawiającym a odwołującym jest prawidłowość dokonanej przez zamawiającego oceny ofert złożonych przez przystępującego oraz Mostostal Warszawa S.A. Odwołujący argumentował, iż obie oferty należało odrzucić na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp jako sprzeczne z siwz, czego zamawiający bezprawnie zaniechał.

Dokonując oceny podniesionych w odwołaniu zarzutów w oparciu o zgromadzony w sprawie materiał dowodowy, uwzględniając stanowiska stron oraz uczestnika postępowania, Izba stwierdziła, że odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.

Izba rozpoznając zarzuty odwołania ustaliła, iż kluczowe znaczenie dla ich rozstrzygnięcia, poza treścią ofert złożonych przez przystępującego oraz Mostostal Warszawa S.A., przyznać należy treści siwz. Siwz jest dokumentem o szczególnym znaczeniu w postępowaniu o zamówienie publiczne – z jednej strony wyznacza wykonawcom ubiegającym się o udzielenie zamówienia wymagania, które ma spełniać oferta, by uczynić zadość potrzebom zamawiającego, z drugiej zaś – granice, w jakich może poruszać się zamawiający dokonując oceny złożonych ofert. Trzeba podkreślić zasadnicze reguły, którymi zobowiązany jest kierować się zamawiający dokonując oceny ofert. Przede wszystkim nie wolno mu oceniać ofert w sposób dowolny, lecz jedynie na podstawie sformułowanych w siwz zasad i wymagań, co służy realizacji wyrażonej w art. 7 ust. 1 Pzp zasady równego traktowania wykonawców oraz uczciwej konkurencji, a także związanej z nimi zasady transparentności postępowania. Wykonawcy biorący udział w postępowaniu mają prawo oczekiwać, że złożone przez nich oferty zostaną ocenione wyłącznie w odniesieniu do wyartykułowanych w siwz wymagań zamawiającego, na podstawie kryteriów

oceny ofert w siwz zawartych. Jednocześnie należy wyrazić pogląd, iż zamawiający nie jest

---

uprawniony, aby na etapie oceny ofert nadawać postanowieniom siwz inne, niż pierwotnie ustalone, znaczenie.

Przechodząc do postanowień siwz sporządzonej w niniejszym postępowaniu zasadnym jest przywołanie jej pkt. 1., z którego wynika, iż przedmiot zamówienia stanowi budowa oczyszczalni ścieków technologicznych w Elektrociepłowni śerań w Warszawie. Opis przedmiotu zamówienia zawarty został w PF-U (część 2 siwz), ponadto zakres prac i warunki inwestycji zamawiający opisał we wzorze umowy (część 3 siwz). We wzorze umowy (§ 1 ust. 2) zamawiający wskazał także, iż wykonawca ma zrealizować przedmiot umowy we wszystkich branżach w formule „pod klucz” tj. zaprojektuj i wybuduj.

Wśród dokumentów, które wykonawcy zobowiązani byli załączyć do oferty, zostały wymienione m.in. projekt koncepcyjny (pkt 3.2.5. części 1 siwz – Instrukcja dla wykonawców), opis technologii (pkt 3.2.6. części 1 siwz – Instrukcja dla wykonawców), dobór urządzeń z opisem ich parametrów (pkt 3.2.7. części 1 siwz – Instrukcja dla wykonawców), średnie szacunkowe koszty roczne eksploatacji oczyszczalni określające m.in. zużycie energii elektrycznej (pkt 3.2.8. części 1 siwz – Instrukcja dla wykonawców). Podkreślenia wymaga, iż zamawiający nie sprecyzował szczegółowości przywołanych dokumentów, nie sporządził wzorów przy wykorzystaniu których wykonawca powinien sporządzić w tym zakresie ofertę. Tym samym przyjęć należy, iż wykonawcom pozostawiona została swoboda co do sposobu sporządzenia części merytorycznej oferty, w szczególności co do precyzji w opisie zaproponowanych rozwiązań. Badając złożone oferty zamawiający miał także obowiązek uwzględnić postanowienia pkt. 3.1.3. PF-U Szczegółowe właściwości funkcjonalno – użytkowe, gdzie stwierdził, iż *„Wykonawca powinien zoptymalizować układ technologiczny i zaproponować takie parametry urządzeń i obiektów, aby dotrzymać wymaganych parametrów jakościowych oczyszczanych ścieków”* (3.1.3.1. – Zakres rzeczowy przewidywany do realizacji oczyszczalni ścieków technologicznych w zakresie technologii, k. 22 PF-U).

Jedynym kryterium, na podstawie którego zamawiający postanowił oceniać oferty, jest cena (pkt 12 siwz – Instrukcja dla wykonawców). Zatem zamawiający nie oceniał ani funkcjonalności, ani innych walorów merytorycznych złożonych ofert. Innymi słowy formułując postanowienia siwz założył, iż każdą z ofert, której treść będzie mieścić się w ramach zakreślonych w siwz, w szczególności w PF-U (nie będzie sprzeczna z treścią siwz) uznać należy za spełniającą jego oczekiwania, a wykonawcy, który ją złożył, będzie mogła być powierzona realizacja zamówienia. Trzeba podkreślić, iż do składania ofert zostali

---

zaproszeni wykonawcy, którzy nie tylko wykazali, iż spełniają warunki udziału w postępowaniu, ale otrzymali najwyższe oceny spełniania tych warunków, zatem dysponują doświadczeniem dającym rękojmię należytego wykonania umowy.

#### **I. Zarzuty dotyczące oferty przystępującego:**

1. Izba ustaliła, iż zamawiający w pkt. 3.1.2.1.2. (k. 10 PF-U) wskazał, iż *„osadnik wstępny dwukomorowy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie wewnętrznej strony ścian”*. Analogiczny wymóg został określony w odniesieniu do zbiornika uśredniająco – wyrównawczego (pkt 3.1.2.1.3., k. 11 PF-U).

Przystępujący w swojej ofercie, opisując zabezpieczenie antykorozyjne, postanowił, iż *„Wszelkie urządzenia, które będą miały kontakt ze ściekami, wodami odrzuconymi oraz wodą demi będą wykonane z materiałów chemoodpornych, głównie stali AISI 316L lub innych materiałów odpornych na przepływające medium. Wszelkie zbiorniki betonowe/żelbetonowe, zgodnie z PFU, będą zabezpieczone warstwą chemoodporną. Do zabezpieczenia antykorozyjnego zamierzamy wykorzystać system firmy Drizoro pn. Maxeal”* (k. 20 oferty).

Izba nie podziela poglądu odwołującego, który argumentował, iż w powyższym zakresie oferta przystępującego jest niezgodna z treścią siwz. Brzmienie przytoczonego



fragmentu oferty przystępującego wprost wskazuje na wypełnienie wymagań postawionych przez zamawiającego. Przystępujący zadeklarował, iż wszelkie zbiorniki betonowe/żelbetowe (zatem także osadnik wstępny dwukomorowy i zbiornik uśredniający – wyrównawczy), zgodnie z PF-U, będą zabezpieczone warstwą chemoodporną. Dodatkowo wskazał na system firmy Drizoro pn. Maxeal. Jak zostało ustalone w toku postępowania dowodowego, na co zwrócił uwagę przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r., środek Maxeal produkowany jest także w wersji Super, mającej m.in. zastosowanie jako wodoszczelna, chemoodporna izolacja powłokowa na powierzchni betonowe lub żelbetowe obiektów

---

budownictwa przemysłowego, hydrotechnicznego, sanitarnego, ze szczególnym przeznaczeniem do zabezpieczenia i uszczelniania np. powierzchni zbiorników oczyszczalni ścieków. Stanowisko przystępującego znalazło także potwierdzenie w treści przedstawionego przez niego oświadczenia z dnia 15 września 2010 r. Przedsiębiorstwa Carmen sp. z o.o. będącego przedstawicielem producenta chemii budowlanej Drizoro, oferującego m.in. środki o nazwie handlowej Maxeal Super. Analogiczne wniosku wynikają z treści Biuletynu nr 3 opisującego zastosowanie środka Maxeal Super oraz z opinii prywatnej z dnia 15 września 2010 r. sporządzonej na zlecenie zamawiającego przez Zakłady Pomiarowo-Badawcze Energetyki „Energomiar” sp. z o.o. pn. „Opinia do odwołania Firmy Budimex S.A.”

Oceny Izby nie zmienia przedstawione przez odwołującego oświadczenie Przedsiębiorstwa Carmen sp. z o.o. z dnia 14 września 2010 r., w którym zostało stwierdzone iż, *„do zabezpieczenia zbiorników, na które będzie oddziaływać środowisko o agresywności opisanej w piśmie z dnia 14.09.2010r. zaleca się materiał Maxeal Flex. (...) produkty Maxeal Super i Maxeal, aby spełnić te wymagania, powinny być dodatkowo zabezpieczone preparatem Maxurethane”*. Także z przedłożonego na rozprawie przez odwołującego wydruku ze strony internetowej Maxeal, gdzie zostało wskazane, iż Maxeal ma zastosowanie obejmujące wyłącznie wodouszczelnianie, gdyż decydująca dla rozstrzygnięcia analizowanego zagadnienia jest treść oferty przystępującego, w której wprost zostało wskazane, iż po pierwsze - wszelkie zbiorniki betonowe/żelbetowe będą zabezpieczone warstwą chemoodporną, po drugie - do osiągnięcia zamierzonego (wymaganego w PF-U) rezultatu, wykorzystany zostanie system firmy Drizoro pn. Maxeal. Przystępujący zatem wskazał na system tj. grupę produktów pn. Maxeal, którą zamierza zastosować w sposób, który umożliwi osiągnięcie wymaganego rezultatu tj. chemoodporności. Inne rozumienie postanowień oferty musiałoby oznaczać ich interpretację w sposób sprzeczny z literalnym brzmieniem, co nie jest uzasadnione. Innymi słowy nawet jeśli – jak dowodził odwołujący – środek Maxeal lub Maxeal Super wymagają, dla zapewnienia chemoodporności, dodatkowego zabezpieczenia, to z treści oferty przystępującego nie sposób wywieść, że gdyby zastosował któryś z tych środków, to dodatkowego zabezpieczenia nie użyje.

2. Z ustaleń Izby wynika, iż zamawiający w pkt. 3.1.2.1.3. PF-U opisując zbiornik uśredniający – wyrównawczy wymagał, aby wykonawca zapewnił *„system mieszania ścieków zapewniający brak możliwości zalegania osadów. Zbiornik będzie wyposażony w niezbędną ilość mieszadeł z żurawikami zapewniające pełne wymieszanie zawartości zbiornika”* (k. 12 PF-U). Natomiast w tabeli pn. *„Bilans mocy dla wariantu A*

---

*z odprowadzeniem ścieków do Wisły”* przewidziano trzy mieszadła o mocy 7 kW każde (k. 29 PF-U).

Przystępujący zaoferował, opisując oferowany zbiornik uśredniający, że *„oprócz aparatury akpia będzie wyposażony w 3 mieszadła obrotowe firmy Flygt”* (pkt 5, k. 21 oferty). Ponadto w tabeli prezentującej bilans mocy (k.30 oferty), w pozycji 5: *„Mieszadło w zbiorniku uśredniającym”* zostały wskazane 3 mieszadła o mocy 1,5kW każde, łączna moc 4,5 kW.

Izba za chybione uważa stanowisko odwołującego, że treść oferty przystępującego, wobec nie zaoferowania 3 mieszadeł o mocy 7 kW, jest sprzeczna z treścią siwz. Wbrew twierdzeniom odwołującego bowiem bilans mocy zawarty w PF-U nie stanowił, jak wyjaśnił zamawiający i co wynika z literalnego brzmienia siwz, wykazu urządzeń o określonych, bezwzględnie wymaganych parametrach. Izba podkreśla, że wykonawcy zobowiązani byli *„zoptymalizować układ technologiczny i zaproponować takie parametry urządzeń i obiektów, aby dotrzymać wymaganych parametrów jakościowych oczyszczanych ścieków”* (3.1.3.1. –

„Zakres rzeczowy przewidywany do realizacji oczyszczalni ścieków technologicznych w zakresie technologii”, k. 22 PF-U). Zatem przystępujący był uprawniony w świetle postanowień siwz do zaproponowania mieszadeł o innej, niż wskazana w PF-U, mocy. Nie jest dopuszczalne czynienie przystępującemu zarzutu ze skorzystania z możliwości, które daje siwz i formułowanie na etapie składania ofert nie wyartykułowanych w niej wymagań.

Jako nietrafną, nie dowodzącą sprzeczności treści oferty z siwz, należy ocenić także argumentację odwołującego, iż zaoferowane przez przystępującego rozwiązanie oznaczać będzie w konsekwencji, iż w przypadku zainstalowania mniejszej mocy mieszadła zakłócona zostanie praca zbiornika uśredniająco-wyrównawczego, a w konsekwencji całej oczyszczalni, gdyż przystępujący oparł proponowane rozwiązania o przeprowadzone badania ścieków (k. 29 oferty), których odwołujący nie zakwestionował. Ponadto – jak wskazał przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r., co nie zostało zanegowane przez odwołującego – dobór mieszadeł zależy nie tylko od jakości ścieków, ale również od konstrukcji wewnętrznej zbiornika oraz ich rozmieszczenia w samym zbiorniku. Izba zatem uznała, iż odwołujący na poparcie swojej tezy powołał wyłącznie hipotetyczne założenia, pomijając także fakt, iż szczegółowe rozwiązania (z uwzględnieniem treści oferty przystępującego) zostaną zaprojektowane w fazie realizacji zamówienia. Zgodzić się zatem

---

należy w powyższym zakresie z poglądem przystępującego wyrażonym w piśmie z dnia 13 września 2010 r., w którym uzasadniał zastosowane przez siebie rozwiązanie powołując się także na dopuszczoną przez zamawiającego optymalizację oraz ze stanowiskiem zaprezentowanym w opinii prywatnej z dnia 15 września 2010 r. sporządzonej na zlecenie zamawiającego przez Zakłady Pomiarowo-Badawcze Energetyki „Energopomiar” sp. z o.o. pn. „Opinia do odwołania Firmy Budimex S.A.”, gdzie zostało stwierdzone, iż w związku z ciągłym dopływem ścieków do zbiornika powodującym ruch cieczy, recyrkulacją oraz przy uwzględnieniu sposobu eksploatacji zbiornika, zaoferowane przez przystępującego rozwiązanie spełni swoje zadanie. Ponadto trzeba dodać, iż jedynym kryterium oceny ofert jest cena, a nie rozwiązania funkcjonalne, zatem zamawiający nie miał podstaw do jakiegokolwiek różnicowania ocen oferowanych przez wykonawców rozwiązań, jeśli nie były sprzeczne z siwz.

Izba dokonując analizy materiału dowodowego przedstawionego przez strony oraz uczestnika postępowania wzięła zatem pod uwagę fakt, iż to wykonawca zobowiązany jest tak zaprojektować oczyszczalnię, żeby spełniania funkcjonalne wymagania opisane w siwz w szczególności w tabeli pod nazwą „Wybrane, wymagane parametry ścieków przemysłowych” k. 7 PF-U). Metody, jakimi parametry te zostaną osiągnięte pozostawiona została do decyzji wykonawcy, który zgodnie z siwz ma zoptymalizować oferowane rozwiązania w zakresie dopuszczonym treścią PF-U (k. 22 PF-U). Drugim, nie mniej istotnym elementem stanu faktycznego, jest okoliczność, iż przystępujący przeprowadził własne badania technologiczne oczyszczanych ścieków (k. 29 oferty), pozwalające mu zweryfikować – na co zwrócił uwagę w piśmie z dnia 13 września 2010 r. – skład ścieków surowych, skuteczność poszczególnych procesów technologicznych, parametry ścieków oczyszczonych po kolejnych procesach, strukturę oczyszczanych ścieków i osadów powstałych po kolejnych procesach oczyszczania, w konsekwencji czego zaoferował 3 mieszadła o mocy 1,5kW uznając, iż jest to rozwiązanie optymalne.

Biorąc pod uwagę powyższą argumentację przedstawioną na rozprawie przez odwołującego korespondencja z ITT Water&Wastewater Polska sp. z o.o. (dalej „ITT”) - przedstawicielem producenta mieszadeł Flygt typu 4620 zaoferowanych przez przystępującego (zapytanie z dnia 15 września 2010 r. oraz odpowiedź datowana na 16 września 2010 r.) nie dowodzi sprzeczności treści oferty przystępującego z treścią siwz, lecz jest wyrazem poglądów ITT na kwestie poruszone w niej przez odwołującego, o czym świadczy użycie sformułowań takich jak przykładowo „Wg naszych ocen (...)”. Podobnie Izba ocenia treść pisma ITT przedłożonego na rozprawie przez przystępującego datowanego na 16 września 2010 r., w którym to są zaprezentowane oceny tego podmiotu, co do

---

zastosowań, jakie powinny być użyte w realizacji przedmiotowego zamówienia. Śaden z przywołanych dokumentów nie stanowi dowodu na to, iż rozwiązania zawarte w ofercie przystępującego są niezgodne czy to z siwz, czy też niedopuszczalne ze względów

technicznych. Odnosząc się do maila z dnia 14 września 2010 r. skierowanego przez przystępującego do ITT, w którym zacytowany został „wyciąg z naszego przyłączenia się do odwołania”, i w którym - jak zwrócił uwagę odwołujący - błędnie została podana moc mieszadła tj. zamiast oferowanego 1,5 kW, 2,5 kW, Izba wyraża pogląd, iż treść tego maila także nie stanowi dowodu, iż zaoferowane przez przystępującego mieszadła są niezgodne z treścią siwz.

3. Z ustaleń Izby wynika, iż zamawiający w PF-U wskazał, iż „Ścieki dopływające do oczyszczalni są zanieczyszczone głównie dużą zawartością zawieszin oraz zawierają dużą zawartość chlorków a także siarczanów” (k.7 PF-U).

W ofercie przystępującego zostało stwierdzone w opisie komory flokulacji, iż „Komory zostaną wykonane w postaci zbiorników stalowych opartych na konstrukcji (...)” (pkt 9, k. 21 oferty).

W ocenie Izby na aprobatę zasługuje pogląd zamawiającego, który uznał, iż oferta odwołującego w omawianym zakresie odpowiada siwz. Jak słusznie podniósł przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r. z siwz nie wynika obowiązek podania w ofercie materiału, z którego będą zbudowane komory flokulacji, jednocześnie jednak w zawartym w ofercie opisie komór flokulacji nie zostało stwierdzone, iż oferowane urządzenia będą podatne na korozję. Ponadto, jak zasadnie zwrócił uwagę przystępujący na rozprawie, komory flokulacji są urządzeniami, do których odnosi się zawarte na k. 20 oferty stwierdzenie, iż „Wszelkie urządzenia, które będą miały kontakt ze ściekami, wodami odrzuconymi oraz wodą demi będą wykonane z materiałów chemoodpornych, głównie stali AISI 316L lub innych materiałów odpornych na przepływające medium”.

---

4. Izba stwierdziła, iż zamawiający w pkt. 3.1.2.1.4. PF-U (k. 12) opisując budynek oczyszczalni ścieków wskazał, iż wykonawcy zobowiązani będą odtworzyć zbiornik „dla potrzeb demineralizacji o pojemności 150 m<sup>3</sup> (...)”

Przystępujący zaoferował w pkt. 15 (k. 25 oferty) dotyczącym pompowni wody zdemineralizowanej wykonanie zbiornika żelbetowego o pojemności 150 m<sup>3</sup>.

Izba zgadza się z argumentacją zamawiającego zawartą w opinii prywatnej z dnia 15 września 2010 r. sporządzonej na zlecenie zamawiającego przez Zakłady Pomiarowo Badawcze Energetyki „Energopomiar” sp. z o.o. pn. „Opinia do odwołania Firmy Budimex S.A.”, że zamawiający nie narzucał w treści siwz sposobu wykonania zbiornika wody demi. Stanowisko to potwierdził przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r. Niemniej jednak przystępujący odniósł się do zabezpieczeń antykorozyjnych w swojej ofercie wyjaśniając, iż „Wszelkie urządzenia, które będą miały kontakt ze ściekami, wodami odrzuconymi oraz wodą demi będą wykonane z materiałów chemoodpornych, głównie stali AISI 316L lub innych materiałów odpornych na przepływające medium. Wszelkie zbiorniki betonowe/żelbetowe, zgodnie z PFU, będą zabezpieczone warstwą chemoodporną. Do zabezpieczenia antykorozyjnego zamierzamy wykorzystać system firmy Drizoro pn. Maxeal” (k. 20 oferty). Izba uważa, iż w odniesieniu do powyższego postanowienia oferty zachowuje aktualność argumentacja sformułowana przez Izbę odnośnie zarzutu oznaczonego numerem 1 powyżej.

Odwołujący dowodził, iż w ofercie przystępującego „brakuje informacji odnośnie zabezpieczenia zbiornika wody zdemineralizowanej (demi) płytami z PE”. Jak jednak wynika z ustaleń Izby w treści siwz nie zostały sprecyzowane wymagania dotyczące pokrycia zbiornika demi płytami PE, zatem nie jest dopuszczalne żądanie takiego rozwiązania w toku badania ofert.

Oceny – z przyczyn wskazanych w uzasadnieniu Izby do zarzutu określonego w pkt. 1 - nie zmienia przedstawione przez odwołującego oświadczenie Przedsiębiorstwa Carmen sp. z o.o. z dnia 14 września 2010 r., w którym zostało stwierdzone iż, „materiał Maxeal Flex, jest materiałem rekomendowanym do pokrycia ścian w zbiornikach betonowych, z przeznaczeniem do przechowywania wody zdemineralizowanej. Jednocześnie oświadczają, że produkty Maxeal Super i Maxeal nie nadają się do tego celu”.

---

5. Jak zostało ustalone zamawiający w pkt. 3.1.2.1.4.b. PF-U (k. 16) stwierdził, iż „Osady osadzone w osadnikach lamelowych są usuwane cyklicznie pompowo i kierowane do zbiorników uśredniających osady a następnie są kierowane do odwodnienia na prasie”.

Przystępujący zaoferował „Mieszadło zatapiałne SR 4620” produkcji Flygt lub równoważne (tabela - pozycja NZ-1-3, k. 33 oferty).

Zarzut odwołującego sprowadza się do stwierdzenia, iż w jego ocenie zaoferowane przez przystępującego mieszadła typu SR 4620 są nieodpowiednie do mieszania osadu mineralnego węglanowego granulowanego, a przeznaczone są do mieszania cieczy lub utrzymywania stałych substancji w stanie zawiesiny. Przystępujący powołał się w piśmie z dnia 13 września 2010 r. oraz w toku rozprawy na przeprowadzone badania technologiczne ścieków (tabela - wyniki badań technologicznych, k. 29 oferty), z których wynika, iż struktura osadów zarówno po osadnikach wstępnych, jak i lamelowych ma formę bezpostaciową, jest całkowicie płynną cieczą. Podkreślił, iż w PF-U zamawiający nie określił struktury osadu. Jak zostało ustalone w toku postępowania dowodowego odwołujący nie przeprowadził własnych badań w tym zakresie. Izba zwraca także uwagę, iż zamawiający nie poddawał rozwiązań oferowanych przez wykonawców ocenie na podstawie kryteriów funkcjonalnych – jedynym kryterium oceny ofert była cena. Do spełnienia wymagań zamawiającego wystarczające było, aby treść oferty była zgodna z treścią siwz z uwzględnieniem także okoliczności, iż zamawiający nie sprecyzował wymaganej szczegółowości poszczególnych elementów oferty, pozostawiając wykonawcom w tym zakresie dowolność. Izba nie dopatrzyła się więc naruszania postanowień siwz, w szczególności uwzględniając dowolność wykonawców w odniesieniu do doboru proponowanych w ofercie rozwiązań.

Powyższej oceny nie zmienia treść pisma z dnia 16 września 2010 r. wystosowanego przez ITT (przedstawiciela producenta mieszadeł Flygt) z przyczyn wskazanych przez Izbę w uzasadnieniu do zarzutu oznaczonego cyfrą 2 powyżej.

---

6. Izba ustaliła, iż zamawiający w siwz sformułował wymaganie (co nie jest sporne), aby ścieki popłuczne z płukania pras, filtrów, osadników lamelowych oraz wody nadosadowe (ścieki) przetwarzane były pompami do zbiornika uśredniającego.

Przystępujący opisując zbiornik i przepompownię ścieków popłucznych wskazał, iż „Zakłada się montaż zbiornika ścieków popłucznych z pras filtracyjnych, osadników lamelowych, filtrów dyskowych oraz wody zdekantowanej ze zbiorników osadów o pojemności 10 m<sup>3</sup>. ciecz ze zbiornika będzie przepompowywana pompami typu CRN 15 do zbiornika uśredniającego” (pkt 18, k. 26 oferty). W tabeli pn. „Zestawienie podstawowych urządzeń technologicznych” (k. 33 oferty) zostało wskazane, iż oferowana pompa będzie produkcji Grundfos lub równoważna.

Izba podkreśla, iż zamawiający nie sprecyzował w siwz, jakiego rodzaju pompy mają być zastosowane do pompowania ścieków popłucznych, zatem argumentacja odwołującego, iż zaoferowane przez przystępującego pompy są niezgodne z siwz jest nietrafna. Dodatkowo Izba podkreśla, iż postępowanie dowodowe wykazało, że zaoferowane pompy Grundfos mogą być stosowane do ścieków przemysłowych, co także można wywieść z treści odwołania, gdzie zostało wskazane, że pompy CRN są przeznaczone do tłoczenia cieczy w instalacjach przemysłowych oraz myjących. Ponadto, gdyby na etapie realizacji umowy, jak słusznie zauważył przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r. powołując się na postanowienia wzoru umowy wskazujące na realizację projektu zgodnie z wytycznymi zamawiającego (§ 4 pkt 12 wzoru umowy). Na stosowne zmiany pozwala użycie przez przystępującego w ofercie sformułowania „lub równoważne”.

Odnosząc się do przedłożonego przez odwołującego na dowód niezgodności zaoferowanej pompy z wymaganiami siwz pisma Grundfos Pompy sp. z o.o. z dnia 15 września 2010 r., w którym zostało stwierdzone, że „pompy typoszerokie CRN przeznaczone są do tłoczenia cieczy rzadkich, czystych, niewybuchowych bez cząstek stałych i włóknistych. Obecność w medium tłocznym zawiesiny o właściwościach ciernych spowodować może szybkie zużycie mechaniczne pompy i pozbawi (...) możliwości ewentualnej naprawy gwarancyjnej” oraz wydruku ze strony internetowej Grundfos zawierającego „Przegląd produktów i zastosowań”, Izba wyraża opinię, iż nie dowodzą one,

---

iż pompy te nie mogą być stosowane w oczyszczalniach ścieków zgodnie z koncepcją przystępującego zawartą w ofercie. W szczególności dowodem takim nie jest brak wymienienia pompy typu CRN wśród listy pomp przeznaczonych dla przepompowywania ścieków i brudnej wody (przedłożone wydruki nie zawierają żadnych informacji, poza wymienieniem nazw typów różnych produktów pogrupowanych wg ogólnie oznaczonych zastosowań – brak jakichkolwiek opisów zastosowań poza ogólnikowymi nagłówkami). W świetle siwz nie stanowi wystarczającego argumentu, który mógłby przesądzić o zasadności zarzutu, iż zastosowanie przedmiotowych pomp niezgodnie z ich przeznaczeniem prowadzi do szybszego zużycia, awarii i utraty gwarancji producenckiej. Ponadto, jak wyjaśnił w piśmie z dnia 13 września 2010 r. przystępujący, w zależności od uszczelnienia oferowane pompy mogą mieć zastosowanie przemysłowe i być wykorzystywane do tłoczenia innych cieczy. Zwrócił uwagę, iż pompy mogą być także indywidualnie dostosowywane do potrzeb konkretnego zamówienia, czego odwołujący nie zakwestionował. Przede wszystkim jednak Izba wzięła pod uwagę, iż odwołujący przygotowując ofertę oparł się o przeprowadzone przez siebie badania ścieków (k. 29 oferty), których wiarygodności nie podważył odwołujący.

7. Z ustaleń Izby wynika, iż zamawiający wymagał, aby „w osadniku wstępnym dwukomorowym (...) przewidzieć instalacje do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz części pływających w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamelowych. Przy osadniku należy zbudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływające” (pkt 3.1.2.1.2., k. 11 PF-U).

W ofercie przystępującego (pkt 2, k. 20 oferty) zostało postanowione, iż „Osadnik będzie wyposażony w zgarniacz osadu oraz przegrody w celu usunięcia zanieczyszczeń ropopochodnych”. Przystępujący zaoferował zgarniacz dennej produkcji „Uniklar lub równoważny” („Zestawienie podstawowych urządzeń technologicznych”, pozycja NZG1-2, k.33 oferty).

---

Argumentacja odwołującego ogranicza się do wskazania, iż zaproponowane rozwiązanie jest niezgodne z wymaganiami zamawiającego, ponieważ koncepcja usuwania olejów z powierzchni przy pomocy koryta przelewowego (skimmera) sprawdza się w przypadku zbiorników zakrytych, podczas gdy zgodnie z koncepcją autorstwa przystępującego zbiornik nie jest zabezpieczony przed działaniem wiatru, co oznacza, że przy niekorzystnych warunkach oleje mogą się gromadzić w innej części zbiornika, przeciwległej do koryta przelewowego. W takim przypadku ich usuwanie będzie wymagało dodatkowych działań obsługi oczyszczalni. Izba podkreśla, iż przystępujący – jak zwrócił uwagę w piśmie z dnia 13 września 2010 r. – nie stwierdził w swojej ofercie, iż zanieczyszczenia ropopochodne będą usuwane wyłącznie przez skimmer. Izba wyraża opinię, iż uwzględniając treść siwz, w której zamawiający nie sprecyzował, jak szczegółowy ma być projekt koncepcji załączony do oferty, należy uznać za niedopuszczalną nadinterpretację treści oferty przystępującego przez odwołującego, który z faktu nieodniesienia się wprost przez przystępującego do jakiegoś wymagania siwz wywodzi, iż nie zostało ono objęte ofertą.

Przystępujący w piśmie z dnia 13 września 2010 r. wprost wskazał, iż zaproponowany w ofercie zgarniacz dennej, ze względu na swoją konstrukcję, zapewnia zgarnianie zarówno denne jak i powierzchniowe.

W celu udowodnienia zasadności swoich twierdzeń przystępujący przedłożył pismo skierowane do niego przez Przedsiębiorstwo Inżynierii Ekologicznej Uniklar-Servis datowane na 15 września 2010 r., w którym stwierdzone zostało, iż „zgarniacz zgrzeblowy dla osadników prostokątnych (ZP) naszej produkcji zapewnia zgarnianie osadów dennych, w tym mineralnych, osadów powierzchniowych i pływających, w tym ropopochodnych i spełnia warunki techniczne, wymagane przez Zamawiającego”. Zdaniem Izby przedstawione pismo stanowi dowód tego, że wskazany producent oferuje zgarniacz zgrzeblowy oznaczony skrótem ZP zapewniający zgarnianie osadów powierzchniowych i pływających w tym

ropopochodnych. W tym świetle Izba oceniła także przedstawioną przez przystępującego kartę katalogową Przedsiębiorstwa Inżynierii Ekologicznej Uniklar-Servis zawierającą rysunek techniczny prezentujący zgarniacz osadu, który jak oświadczył przystępujący, jest tym, który zaoferował i zawiera zarówno zgrzebło przednie jak i zgrzebło osadu, zatem jest zgodne z siwz. Biorąc powyższe pod uwagę Izba dokonała analizy przedstawionej przez odwołującego karty katalogowej Przedsiębiorstwa Inżynierii Ekologicznej Uniklar-Servis

---

zawierającej rysunki sześciu zgarniaczy stosowanych w oczyszczalniach ścieków, w tym zgarniacza ZP, który zdaniem odwołującego, nie zawiera zgarniacza osadów powierzchniowych i pływających. Wg twierdzeń odwołującego zgarniacz zaoferowany przez przystępującego został oznaczony symbolem ZUP. Izba oceniając w tym zakresie materiał dowodowy stwierdziła, iż rysunki te są nieopisanymi, nieczytelnymi szkicami urządzeń, zatem nie mogą być przez Izbę uwzględnione, a zważywszy, iż z dokumentów przedstawionych przez przystępującego w zestawieniu z treścią oferty jednoznacznie wynika, że zaoferowany przez niego zgarniacz osadu jest zgodny z siwz, a odwołujący nie udowodnił tezy przeciwnej, zarzut niezgodności treści oferty z treścią siwz w tym zakresie nie znalazł potwierdzenia.

8. Odwołujący uznał na rozprawie wyjaśnienia przystępującego zawarte w piśmie z dnia 13 września 2010 r.) za wystarczające i oświadczył, iż zarzut nr 8 cofa. Zatem nie podlega on rozpoznaniu przez Izbę.

9. Izba stwierdziła, iż zamawiający opisał osadnik wstępny dwukomorowy wskazując, iż *„wyposażony będzie w zgarniacz denny osadu, który będzie powodował spychanie osadu z całej powierzchni dna osadnika do leja osadowego, skąd osady będą przepompowywane do zbiorników uśredniających osady przed prasami filtracyjnymi. Trasy prowadzenia osadów i pompy osadowe powinny być wyposażone w układy płukania. Zgarniacz wykonuje ruchy posuwisto zwrotne. Należy przewidzieć specjalnie wzmocnione konstrukcje zgarniaczy w osadnikach ze względu na obciążenie osadników dużymi ilościami osadów pode karbonizacyjnych”* (pkt 3.1.2.1.2., k. 10 PF-U).

W tabeli „Zestawienie podstawowych urządzeń technologicznych” (k.33 oferty), pozycja NZG1-2 zaoferował „Zgarniacz denny zgrzeblowy ZP-5”, „Uniklar lub równoważny”.

Argumentacja odwołującego, który dowodził niezgodności zaoferowanego rozwiązania z treścią siwz sprowadzała się do wykazania, iż zgarniacze osadu są

---

nieodpowiednie do przedmiotowego zastosowania. Zdaniem Izby przywołana w celu wykazania niezgodności treści oferty przystępującego z treścią siwz argumentacja nie jest trafiona. Zamawiający nie zastosował kryterium oceny ofert innych niż cena, a stanowisko prezentowane przez odwołującego sprowadza się do kwestionowania rozwiązań zaproponowanych przez przystępującego poprzez stwierdzenie, przy przyjęciu określonych przez siebie założeń, że jest nieskuteczne. Negatywna ocena oferty przystępującego zaprezentowana w przedmiotowym zakresie nie jest wystarczająca do stwierdzenia niezgodności treści jego oferty z treścią siwz.

Odnosząc się do stanowiska odwołującego, iż w ofercie brak jest informacji o wzmocnieniu konstrukcji zgarniacza Izba podkreśla, iż w świetle postanowień siwz, w której zamawiający nie sprecyzował, jak szczegółowy ma być projekt koncepcji załączony do oferty, należy uznać za niedopuszczalną nadinterpretację treści oferty przystępującego przez odwołującego, który z faktu nieodniesienia się wprost przez przystępującego do jakiegoś wymagania siwz wywodził, iż nie zostało ono objęte ofertą.

Zważywszy powyższe żaden z zarzutów dotyczących oferty przystępującego nie potwierdził się.

## **II. Zarzuty dotyczące treści oferty złożonej przez Mostostal Warszawa S.A.:**

1. Izba stwierdził, iż zamawiający wskazał, iż *„w osadniku wstępnym dwukomorowym należy przewidzieć instalacje do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz*

części pływających, w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamelowych. Przy osadniku należy zbudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływające” (pkt 3.1.2.1.2 PF-U, k.11 PF-U).

---

Mostostal Warszawa S.A. w ofercie wskazał, iż „W osadniku przewiduje się wydzielanie komory przechwyty substancji ropopochodnych” (pkt 3.1.1., k.33 oferty).

Zważywszy postanowienia siwz Izba stoi na stanowisku, iż zarzut odwołującego, że oferta wykonawcy Mostostal Warszawa S.A. jest niezgodna z wymaganiami zamawiającego, „bowiem brak jest opisu zbierania i odprowadzania substancji ropopochodnych z osadnika wstępnego”, należy uznać za bezzasadny. Jak zostało już przez Izbę podkreślone na wstępie zamawiający nie sprecyzował w siwz jak szczegółowo wykonawcy zobowiązani są opisać proponowane rozwiązania. Tym samym nie jest dopuszczalne, aby z braku wskazania w ofercie wykonawcy Mostostal Warszawa S.A., jak zbierane oraz odprowadzane będą substancje ropopochodne z osadnika wstępnego, wywodzić sprzeczność treści oferty z treścią siwz. Nie może być przez Izbę zaakceptowane, aby na etapie oceny ofert formułować wobec wykonawców nowe, nieznane im w momencie składania ofert, bowiem niewyartykułowane w siwz, wymagania. Zamawiający zatem słusznie uznał, oceniając ofertę wykonawcy Mostostal Warszawa S.A., iż jest ona zgodna z siwz, a odwołujący nie udowodnił, iż z treści oferty spółki Mostostal Warszawa wynika sprzeczność w tym zakresie z postanowieniami siwz. Tym samym za nieuprawnione trzeba uznać stanowisko odwołującego wyrażone na rozprawie, iż skoro system zbierania i odprowadzania substancji ropopochodnych nie został opisany w ofercie to oznacza, iż nie został zaoferowany.

Odnosząc się do wydruku ze strony internetowej Dynamik Filtr przedstawionego przez odwołującego w celu wykazania, iż zaoferowany zgarniacz nie ma funkcji zbierania osadu z powierzchni (w tym ropopochodnych) Izba stwierdza, iż ze schematu nie wynika – wbrew twierdzeniom odwołującego – że zaoferowany przez Mostostal Warszawa S.A. jest sprzeczny z siwz. Przede wszystkim bowiem z wydruków nie wynika, jakiego zgarniacza dotyczą, poza ogólnym stwierdzeniem wynikającym z opisu strony internetowej „Zgarniacze denne zgrzeblowe, zgarniacz posuwisto – zwrotny”. Odwołujący nie wskazał, z jakiego postanowienia oferty Mostostal Warszawa S.A. wynika, iż zaoferował taki zgarniacz osadu, jak zaprezentowany na wydrukach z Internetu, w szczególności, iż z wydruku wynika, iż zgarniaczy dennych jest wiele („Zgarniacze denne zgrzeblowe”), a jednym z nich jest zgarniacz posuwisto-zwrotny.

---

2. Z ustaleń Izby wynika, iż zamawiający opisując ogólne właściwości funkcjonalno-użytkowe wskazał, iż „W celu oczyszczenia ścieków do wymaganej jakości przewiduje się zastosowanie procesów sedymentacji, koagulacji, flokulacji, filtracji oraz uśredniania” (pkt 3.1.2., k. 8 PF-U).

Mostostal Warszawa S.A. stwierdził, iż „Druga faza procesu obejmuje proces chemicznej redukcji zanieczyszczeń oraz proces ich flotacyjno-sedymentacyjnego rozdziału od fazy ścieków oczyszczonych” (pkt 3, k.32 oferty).

W opinii Izby zarzut odwołującego w tym zakresie potwierdził się, bowiem zamawiający w siwz, opisując sposób oczyszczania ścieków, nie dopuścił zastosowania procesu flotacji i chemicznej redukcji zanieczyszczeń. Zmiana przewidzianych w siwz rozwiązań dokonana przez Mostostal Warszawa S.A. w ofercie nie może być także potraktowana jako dopuszczalna optymalizacja układu technologicznego, o której mowa w pkt. 3.1.3.1. PF-U („Zakres rzeczowy przewidywany do realizacji oczyszczalni ścieków technologicznych w zakresie technologii”, k. 22 PF-U), bowiem dotyczy procesów, które mają być zastosowane do oczyszczania ścieków, a nie optymalizacji założonego w PF-U i w niej opisanego układu technologicznego.

3. Zamawiający opisał osadnik wstępny dwukomorowy wskazując, iż „Osadnik wyposażony będzie w zgarniacz denny osadu, który będzie powodował spychanie osadu z całej powierzchni dna osadnika do leja osadowego, skąd osady będą przepompowywane do zbiorników uśredniających osady przed prasami filtracyjnymi. Trasy prowadzenia osadów i

*pompy osadowe powinny być wyposażone w układy płukania. Zgarniacz wykonuje ruchy posuwisto zwrotne. Należy przewidzieć specjalnie wzmocnione konstrukcje zgarniaczy w osadnikach ze względu na obciążenie osadników dużymi ilościami osadów podekarbonizacyjnych” (pkt 3.1.2.1.2., k. 10 PF-U).*

Mostostal Warszawa S.A. zaoferował „zgarniacz denny w osadniku wstępnym” produkcji Dynamik Filtr (pkt 1 tabeli „Dobór urządzeń z opisem ich parametrów – wyposażenie podstawowe”, 42 oferty).

---

Wbrew twierdzeniom odwołującego w ofercie wykonawcy Mostostal Warszawa S.A. brak stwierdzenia na str. 33 tabela, poz. NZG1-2, iż oferowany jest „Zgarniacz denny zgrzeblowy ZP-5.” Odnosząc się do argumentacji zawartej w odwołaniu Izba podkreśla, iż w omawianym zakresie zachowują aktualność rozważania Izby sformułowane w odniesieniu do zarzutu nr 9 dotyczącego oferty przystępującego.

4. Izba ustaliła, iż zamawiający w pkt. 3.1.2.1.2. (k. 10 PF-U) wskazał, iż „osadnik wstępny dwukomorowy powinien posiadać chemoodporne zabezpieczenie wewnętrznej strony ścian”. Analogiczny wymóg został określony w odniesieniu do zbiornika uśredniająco – wyrównawczego (pkt 3.1.2.1.3, k. 11 PF-U).

Spółka Mostostal Warszawa zaoferowała osadnik wstępny dwukomorowy oraz zbiornik uśredniająco-wyrównawczy w konstrukcji żelbetonowej (poz. 1 i 2 w tabeli „Program dostaw elementów głównych projektowanej oczyszczalni”, k. 45 oferty).

Zdaniem Izby odwołujący bezzasadnie wywodził, iż brak wzmianki w ofercie o zabezpieczeniu chemoodpornym osadnika wstępnego i zbiornika uśredniająco-wyrównawczego (k. 33 – 34, 45 oferty) oznacza, że takie zabezpieczenie nie zostanie wykonane. Zamawiający zatem słusznie uznał, oceniając ofertę wykonawcy Mostostal Warszawa S.A., iż jest ona zgodna z siwz, a odwołujący nie udowodnił, iż z treści oferty spółki Mostostal Warszawa wynika sprzeczność w tym zakresie z postanowieniami siwz. Jak Izba już wyżej podkreślała, zamawiający nie sprecyzował w siwz jak szczegółowe mają być załączone do oferty dokumenty.

5. Izba stwierdziła, iż zamawiający w pkt. 3.1.2.1.4. PF-U (k. 12) opisując budynek oczyszczalni ścieków wskazał, iż wykonawcy zobowiązani będą odtworzyć zbiornik „dla potrzeb demineralizacji o pojemności 150 m<sup>3</sup> (...)”

---

W ofercie złożonej przez Mostostal Warszawa S.A. brak jest informacji o zabezpieczeniu zbiornika wody zdemineralizowanej płytami z PE bądź w inny sposób.

Izba podkreśla, że zamawiający nie narzucał w treści siwz sposobu wykonania zbiornika wody demi, w szczególności obowiązek zabezpieczenia go płytami PE, zatem nie jest dopuszczalne żądanie takiego rozwiązania w toku badania ofert, a do tego sprowadza się zarzut odwołującego. Jak zostało już wielokrotnie podniesione przez Izbę w niniejszym uzasadnieniu zamawiający nie sprecyzował w siwz szczegółowości opisu rozwiązań zaoferowanych przez wykonawców pozostawiając im w tym zakresie swobodę.

6. Izba stwierdziła, iż zamawiający opisując osadnik wstępny dwukomorowy wskazał, iż należy w nim „przewidzieć instalacje do zatrzymywania substancji ropopochodnych i elementów pływających, które będą pełnić funkcję zatrzymywania substancji ropopochodnych oraz części pływających w tym mikrosfery. Zanieczyszczenia pływające oraz oleje należy w maksymalnym stopniu usunąć ze ścieków przed skierowaniem ścieków do osadników lamelowych. Przy osadniku należy zbudować komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne oraz części pływająca” (pkt 3.1.2.1.2. PF-U, k. 11). Ponadto „osadnik wyposażony zostanie w instalację usuwania substancji ropopochodnych i części pływających. Przewiduje się również komorę, do której odprowadzone zostaną substancje ropopochodne i części pływające” (pkt 3.1.2.1.4.a. PF-U, k.14).

W ofercie Mostostal Warszawa S.A. zostało stwierdzone, iż „W osadniku przewiduje się



wydzielanie komory przechwyty substancji ropopochodnych” (pkt 3.1.1., k. 33 oferty). Ponadto „W osadniku lamelowym wydzielone zostaną substancje ropopochodne i pływające. (...). Wynoszenie do powierzchni odbywa się poprzez napowietrzanie saturacyjne, a eliminacja ze strugi ścieków zgarniaczem powierzchniowym do oddzielnej komory osadu i dalej pompą do osadu do zbiornika przed prasą” (pkt 3.1.5., k. 37 oferty).

Izba wyraża opinię, iż zaproponowane przez wykonawcę Mostostal Warszawa S.A. rozwiązanie jest niezgodne z siwz, co potwierdziła opinia prywatna z dnia 15 września 2010 r. sporządzona na zlecenie zamawiającego przez Zakłady Pomiarowo Badawcze Energetyki „Energopomiar” sp. z o.o. pn. „Opinia do odwołania Firmy Budimex S.A.”, gdzie w odniesieniu

---

do omawianego zarzutu (k. 4 opinii) zostało stwierdzone, iż zarzut odwołującego byłby zasadny, gdyby „Oferent nie zaakceptował postanowień umowy”.

Istotnie z treści formularza oferty (k. 3 i 4 oferty) wywieść można, iż wykonawca zobowiązał się wykonać zamówienie zgodnie z umową, której wzór stanowi część 3. siwz (k. pkt 1.2. siwz, k.2 Instrukcji dla wykonawców), a zatem jest elementem „dokumentacji postępowania”, do której odwołuje się formularz oferty. Niemniej jednak zaakceptowanie przez wykonawcę postanowień umowy nie jest wystarczające dla stwierdzenia, iż przedmiot oferty (treść oferty) odpowiada treści siwz, w sytuacji gdy z treści oferty wynika wprost jej sprzeczność z postanowieniami siwz, tak jak zostało stwierdzone to w niniejszej sytuacji, co także przyznał zamawiający w powołanej wyżej opinii.

W konsekwencji oferta wykonawcy Mostostal Warszawa S.A. powinna zostać odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp, bowiem zarzuty oznaczone cyfrą 2 i 6 znalazły potwierdzenie w świetle zebranego w sprawie materiału dowodowego. Zważywszy jednak, że zarzuty odnośnie oferty przystępującego okazały się być bezzasadne należało uznać, iż stwierdzone uchybienia dotyczące oferty Mostostal Warszawa S.A. nie miały i nie mogą mieć istotnego wpływu na wynik postępowania (niezmiennie ofertą najkorzystniejszą pozostaje ta złożona przez przystępującego).

Tym samym Izba – działając na podstawie art. 192 ust. 1 i 2 Pzp – orzekła jak w sentencji.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 stosownie do wyniku postępowania, z uwzględnieniem postanowień § 3 pkt 1 a) w zw. z § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010 r. w sprawie wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. z 2010 r. Nr 41, poz. 238).

---

.....